

# Paljas infinitiivi – Infinitiivin edessä ei 'to'-partikkelia



# 1. Vaillinaisten apuverbien jälkeen

**Itsestäänselvyys! Kielikorvasi tietää jo tämän!**

He saattavat olla väärässä. =

*They could/might be wrong.*

Sinun täytyy kertoa totuus. =

*You must tell the truth.*

Tanssitaanko? =

*Shall we dance?*



## 2. Aistihavaintoverbien jälkeen

### **AKTIIVISSA ei 'to'-partikkelia**

Kuulin isän kertovan äidille uutiset potkuistaan. =  
*I heard Dad tell Mom the news about getting fired.*

Näin äidin hymyilevän ja onnittelevan häntä. =  
*I saw Mom smile and congratulate him.*

### **PASSIIVISSA on to-partikkeli!**

Dad was heard to tell Mom the bad news.  
Mom was seen to smile wickedly.



### 3. Apuverbin kaltaiset 'Let', 'make', have' –verbit

Anna minun mennä! =

***Let me go!***

Voitko saada hänet olemaan hiljaa hetken? =

***Can you make him be quiet for a moment?***

Pyydä lääkäriä katsomaan peukaloasi. =

***Have a doctor see your thumb!***

#### **POIKKEUS: 'MAKE' PASSIIVISSA**

***He was made to be quiet at once by a kick-ass teacher.***



## 4. Sanonnat (+ muista kysymyssana 'why')

olisi parasta = *had better*

Mieluummin kuin = *rather than*

Ei tee muuta kuin = *do nothing but*

Miksi...? = *Why...?*

Miksi(pä) ei...? = *Why not...?*

*She **had better learn** this now **rather than spend** hours on it later but she **does nothing but stare** out of the window.*

*'**Why bother?**' she thinks. But **why not get** a grip on her schoolwork.*

